

SISUKORD

Juhatuse deklaratsioon.....	1
Tegevusaruanne.....	2
Aktiva.....	3
Passiva.....	4
Kasumiaruanne.....	5
Aastaruande lisad.....	6-9
Majandusaasta aruande allkirjad.....	10
Osanike nimekiri.....	11
Audiitori järeldusotsus.....	12

TELEFON
5058 7770 (500)
90.06.2003

JUHATUSE DEKLARATSIOON

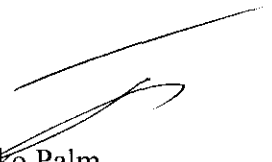
OÜ Carramba juhatus on äriseadustikust lähtuvalt koostanud raamatupidamise aastaaruande, mis õigesti ja õiglaselt kajastab OÜ Carramba vara, kohustusi ja omakapitali ning majandustegevuse tulemust. Raamatupidamise aastaaruande koostamisel on järgitud raamatupidamise seaduse ja hea raamatupidamistava nõudeid.

Raamatupidamise aastaaruanne kajastab majandusüksuse finantsseisundit ja majandustulemusi õigesti ja õiglaselt.

Juhatuse hinnangul on OÜ Carramba jätkuvalt tegutsev majandusüksus.



Enn Pääro



Marko Palm

TEGEVUSARUANNE.

OÜ Carramba põhitegevusalaks on toitlustamine.

Restoran alustas tegevust 1997.a. juunis. Tegemist on mehhiko köögiga restoraniga.

Restoran on eksklusiivne nii oma asukohalt, interjööri kui ka pakutava köögi poolest. Restorani klientide põhikumiku moodustavad kohalikud kliendid, tunduvalt on kasvanud ka turistide osakaal.

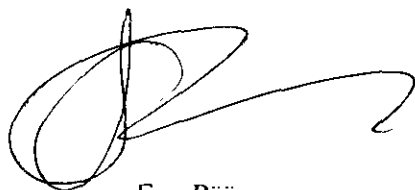
Vastavalt Eesti Vabariigi Toiduseadusele, esitas OÜ Carramba Tallinna Tervisekaitsetalituse Harjumaa osakonnale 2002.a. detsembris taotluse käitlemisettevõtte tunnustamiseks. Kuna restoran asub renoveeritud maja keldrikorrusel, selgus, et on vaja teha veel täiendavaid investeeringuid täieliku tunnustuse saamiseks. See kujunebki järgneva aasta põhieesmärgiks.

Teiseks ettevõtte peaeesmärgiks on järjest täieneva restoranituru konkurentsivõime saavutatud koha hoidmine, püsiklientide säilitamine ning uute klientide kaasamine. Selleks tuleb pakkuda maksimaalselt head teenust, milleks on vaja täiendavalt koolitada personali ja leida otse sihtgruppidele suunatud reklaamikanalid.

Osahingu juhatuse liikmetele tasu ei makstud ja soodustusi ei tehtud. Samuti puuduvad kehtestatud tasud nende tagasikutsumisel või ametist lahkumisel.

2002. aastal maksti töötajatele brutopalka summas 1 189 348 EEK.

OÜ Carramba töötajate keskmine arv 2002.a. oli 14.



Enn Pääro
Juhatuse liige



Marko Palm
Juhatuse liige

30.08.2003

AKTIVA

31.12.2002

1.01.2002

KÄIBEVARA

1. Raha- ja pangakontod	219010	293527
3. Nõuded ostjate vastu Ostjatelt laekumata arved	12394	2070
6. Ettemakstud tulevaste perioodide kulud Muud ettemakstud tulevaste perioodide kulud	62627	17416
7. Varud Tooraine ja materjal	29454	32848
Ostetud kaubad müügiks	35852	35525

KÄIBEVARA KOKKU

359337

381386

9. Materiaalne põhivara (lisa 1)
- b) Muu inventar, sisseseade ja muud
 - c) Akumuleeritud põhivara kulum

955010
-677461

894943
-644746

PÕHIVARA KOKKU

277549

250197

AKTIVA KOKKU

636886

631583

Handwritten signature

30.06.2003

PASSIVA

31.12.2002

1.01.2002

LÜHIAJALISED KOHUSTUSED

11.Võlakohustused			
Tagatiseta võlakohustused	(lisa 2)	69430	
13. Võlad hankijatele			
Hankijatele tasumata arved		70976	97814
15.Maksuvõlad	(lisa 4)	145443	143818
16.Viitvõlad			
Võlad töövõtjatele		128834	135628
Muud viitvõlad		3615	1649

LÜHIAJALISED KOHUSTUSED KOKKU

418298

378909

OMAKAPITAL

22.Osakapital	(lisa 3)	40000	40000
26.Reservid			
Kohustuslik reservkapital		4000	4000
27.Eelmiste perioodide kasum/kahjum		208674	276612
28.Aruandeaasta kasum/kahjum		-34086	-67938

OMAKAPITAL KOKKU

218588

252674

PASSIVA KOKKU

636886

631583

Handwritten signature

Handwritten signature

KASUMIARUANNE

	2002	2001
ÄRITULUD		
1. Realiseerimise netokäive (lisa 5)	4495350	4428382
2. Muud äritulud	1662	1
ÄRITULU KOKKU	4497012	4428383
ÄRIKULUD		
5. Kaubad, toore, materjal, teenused	1468350	1669085
6. Mitmesugused tegevuskulud	1425456	1266978
7. Tööjõu kulu		
s.h. palgakulu	1189348	1132989
sots.maksud	398434	374373
8. Põhivara kulum ja väärtuse langus	32716	43316
9. Muud ärikulud	16865	9693
ÄRIKULU KOKKU	4531169	4496434
ÄRIKASUM/KAHJUM	-34157	-68051
10. Finantstulud		
e) muud intressi ja finantstulud	71	113
ARUANDEAASTA KASUM/KAHJUM	-34086	-67938

30.06.2003

LISA 1. PÕHIVARA

Materiaalse põhivara moodustab II grupi põhivara.

Seisuga 01.01.2002.a. oli põhivara algmaksumusega 894 943 EEK.

2002.a. soetati põhivara algmaksumusega 60 067 EEK.

Akumuleeritud kulum 677 461 EEK.

Amortisatsiooni norm 2-6%.

Amortisatsioonimeetod – lineaarne.

LISA 2. LÜHIAJALISED KOHUSTUSED

Tagatiseta võlakohustused summas 69 430 EEK. Kasutusrendi esimene makse Ühisliisingule OÜ Carramba direktorilt. Intresimäär 0%.

LISA 3. OMAKAPITAL OSAÜHINGUS.

	Osade arv	Osa nimiväärtus	Osakapital
Aasata algul	400	100 EEK	40 000 EEK
Aasta lõpul	400	100 EEK	40 000 EEK

Dividende välja kuulutatud ega välja makstud ei ole.



30.06.2003

LISA 4. MAKSUVÕLAD JA ETTEMAKSUD

Käibemaks:	
Põhivõlg 31.12.2002.a.	27 600 EEK
Intressi ettemaks 31.12.2002.a.	174 EEK
Isiku tulumaks	
Põhivõlg 31.12.2002.a.	44 574 EEK
Intressi võlg 31.12.2002.a.	152 EEK
Sotsiaalmaks	
Põhivõlg 31.12.2002.a.	67 061 EEK
Intressi võlg 31.12.2002.a.	174 EEK
Ettevõtte tulumaks	
Põhivõlg 31.12.2002.a.	501 EEK
Intressi võlg 31.12.2002.a.	104 EEK
Töötuskindlustus	
Põhivõlg 31.12.2002.a.	3 027 EEK
Kogumispension	
Põhivõlg 31.12.2002.a.	2 424 EEK

LISA 5. NETO REALISEERIMISKÄIVE

Neto realiseerimiskäive 2001.a.	4 495 350 EEK
s.h. toitlustamine	4 452 159 EEK
osutatud teenuseid	43 191 EEK

Käive on toimunud Eesti Vabariigis.

LISA 6. TEHINGUD SEOTUD OSAPOOLTEGA

OÜ Carramba direktor on tasunud Ühisliisingule auto kasutusrendi esmase makse 69430 EEK.

LISA 7. RAHAVOOGUDE ARUANNE

RAHAVOOD ÄRITEGEVUSEST

Ärikasum	-34157
Põhivara kulum ja väärtuse langus	32716
Nõuete muutus	-10324
Tulevaste perioodide kulude muutus	-45211
Varude muutus	3066
Hankijatele tasumata arvete muutus	-26838
Maksuvõlgade muutus	1625
Viitvõlgade muutus	-4828
Saadud intresse	71

RAHAVOOD ÄRITEGEVUSEST **-83880**

RAHAVOOD INVESTEERIMISTEGEVUSEST

Materiaalse põhivara soetus	-60067
-----------------------------	--------

RAHAVOOD INVESTEERIMISTEGEVUSEST **-60067**

RAHAVOOD FINANTSEERIMISEST

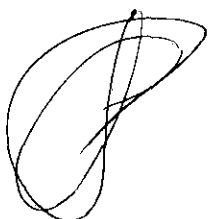
Saadud laene	69430
--------------	-------

RAHAVOOD FINANTSEERIMISEST **69430**

RAHAVOOD KOKKU **-74517**

Rahajäägi muutus	
Raha aasta algul	293527
Raha aasta lõpul	219010

RAHAJÄÄGI MUUTUS **-74517**



SEKRETARIAT

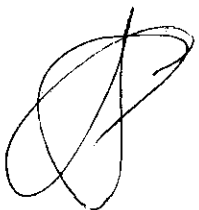
30.05.2003

LISA 8. KASUTUSRENT

2002.a. makstud renti 42 697 EEK.

2003.a kuulub tasumisele 85394 EEK

2004.a.-2006.a. kuulub tasumisele 213 484 EEK



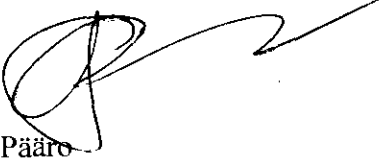
MAJANDUSAASTA ARUANDE ALLKIRJAD

OÜ Carramba juhataja on koostanud 2002.a. tegevusaruande, juhatuse deklaratsiooni ja raamatupidamise aastaaruande.

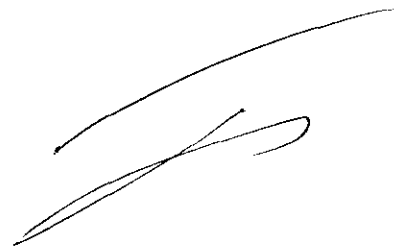
OÜ Carramba kinnitatud majandusaasta aruanne koosneb tegevusaruandest, raamatupidamise aastaaruandest, juhatuse deklaratsioonist ja audiitori järeldusotsusest.

2002.a. majandusaasta aruande kinnitas OÜ Carramba osanike üldkoosolek 20.04.2003.a.

20.aprill 2003.a., Tallinnas


Enn Pääre

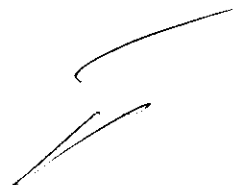
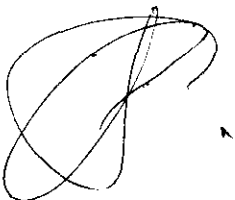
Marko Palm



SEISSE TULU
30.06.2003

OSADE JAOTUS OSAÜHINGUS

Enn Pääro	ik. 36403256016	300 osa	nimiväärtusega 100 EEK
Marko Palm	ik. 36812200217	100 osa	nimiväärtusega 100 EEK



Käsitöö
Tallinn, 17. aprill 2003**OÜ CARRAMBA****AUDIITORI JÄRELDUS-OTSUS**
31.12.2002.a. lõppenud rahandusaasta
audiitorkontrolli läbiviimise kohta

Olen kontrollinud OÜ CARRAMBA 31.12.2002.a. lõppenud rahandusaasta kohta koostatud raamatupidamise aastaaruannet vastavuses Eesti Auditeerimiseeskirjaga.

Raamatupidamise aastaaruande koostamine on ettevõtte juhtkonna kohustus. Audiitori ülesanne on anda auditi tulemustele tuginedes omapoolne hinnang aastaaruande kohta.

Sooritasin auditi kooskõlas Eesti Vabariigi audiitortegevuse eeskirjadega. Nimetatud eeskirjad nõuavad, et audit planeeritaks ja sooritataks viisil, mis võimaldaks piisava kindlustundega otsustada, et raamatupidamise aastaaruanne ei sisalda olulisi vigu ja ebatäpsusi.

Auditi käigus olen väljavõtteliselt kontrollinud tõendusmaterjale, millel põhinevad raamatupidamise aastaaruandes esitatud näitajad.

Audit hõlmas ka raamatupidamise aastaaruande koostamisel kasutatud arvestus-põhimõtete ja juhtkonnapoolsete raamatupidamislike hinnangute kriitilist analüüsi ning seisukohavõttu raamatupidamise aastaaruande esituslaadi suhtes tervikuna.

Arvan, et audit annab piisava aluse arvamuse avaldamiseks OÜ CARRAMBA raamatupidamise aastaaruande kohta.

Olen seisukohal, et OÜ CARRAMBA Eesti Vabariigi Raamatupidamise seadusest lähtuvalt koostatud raamatupidamise aastaaruanne, mis näitab 2002.rahandusaasta finantstulemuseks 34 086 krooni puhaskahjumit ja bilansi üldsummaks seisuga 31.12.2002.a. 636 886 krooni, kajastab õigesti ja õiglaselt OÜ CARRAMBA rahandusaasta puhaskahjumit ja finantsseisundit seisuga 31.12.2002.a.

Tallinnas, 17.aprillil 2003.a.

Toomas Villems
Vannutatud audiitor

